MONDAY, SEPTEMBER 15 1924. NO. 8919

The Japanese American News

大正十三年九月一日 日曜日 第八千九百十九號

日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE PROSPECT 238
ENTERED AS 2d CLASS MATTER
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES
IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR..... $11.00
DAILY.....SIX MONTHS..... 6.50
DAILY.....ONE MONTH..... 1.00
SINGLE COPIES..... 5 CENTS
BRANCHES
DENVER SACRAMENTO
FRESNO STOCKTON
LOS ANGELES SAN JOSE
OAKLAND SALT LAKE
OGDEN VACAVILLE
PORTLAND WATSONVILLE

日米大震災の一周年

目醒ましき復興

【一】

大正十二年九月一日、東京、横濱を中心とする關東一帯の地が大地震に襲はれ、大火災と、海嘯と山崩れとが續いて起り、阿鼻喚叫の地獄を現出し、死傷約二十萬、財産の損害約五十億圓に達した近年稀有の大惨事が起つてから丁度一周年目になる。東京、横濱を始め其他各地に於て、盛大壯厳なる記念追悼會が開かれ、氣の毒な犠牲者の靈を慰め、且當時を追想しつて此大災禍の襲した諸種深刻なる意義と教訓とを味はふものことである。

【二】

日本は地震國である。殊に富士火山脈の上に在る關東地方は、むかしから地震が多く、史上大地震のかずに之を誌して、又もそのうても絶へる事はあるまい。に拘らず、今日十人の間に沈淫して人の中心は關東に在る。何度地震で破壊されても、又同じ處に同じやうな都會を立てゝ舊によつて生活をしてゐるといふことは、必然そうなるべき大なる理由が無ければなるまい。

【三】

昨年の大破壊の行はれた時にも、西遷都の議もあつた。世界的に見た民族百年、千年の計を基礎にしての大陸遷都論があつた。けれども夫れ等は總て殆ど何等の考慮をも拂はれずして一蹴され、燒け跡の灰の上へ又新しく都會は再建される事になり、一年後の今日には舊の如き隙間もなく假建築が立てられてあるといふことである。

時は之を機會として歐米の最新式都會に改められるだらうと豫期されたものであるが、夫れもさうやらず、窓に屬して、舊の如き都會が出來上りそうであるといふ。帝都復興院の動搖を重ね、最初の復興立案が影も形も無くなつてゐるとあつては、自然そういふ事になるであらう。

【四】

日本民族の祖先は南から北に移動して來たもので、最初は九州の一角から近畿の地へ、近畿から關東へと其中樞地を移した。九州に來られた頃は、動搖も無いさいふことは前何處に居たか夫れは不明であるが南洋方面の中繼地を持つて西方から來たものであらう。西から復舊事業も豫期されたよりも速く來て、朝鮮半島を經て南下し來りたる一團と結合し、本土の先住種族を或は抱擁し或は討伐驅逐して漸次に地歴を開拓し、盛大壯厳なる國土を開拓した。

【五】

今日に至つたものと推測されるが、此發展推移から見て關西遷都に逆運は望まれまいが、漸を以て國運を戻すことになる。複雑な經濟關係が人民族の生活を支配する至つた今日は、此點に就き少からず意を強うするものである。

不公平なる差別的待遇

日本人歸化問題

フオラム誌九月號上 レーモンド・レスリー・ブエル

【四】

◆米國内には多數外國人の群集がある。夫れ等と比較して日本人は米國生活樣式を教へさせて居る。日本人家庭に入れて三日間づゝ日本人家庭に入れて日本人を支那人と異なる。一九一六年や露西人と異なる。一九一八年までの間に加州精神病院に收容された人の數は六千九百四十九人あるが其中日本人は僅に六十四人に過ぎない。然るに日本人の數は加州總人口の約百分の三に相當する。一九一四年加州各郡の監獄には三萬一千五百七十二人の囚人が居たが此中日本人は僅に百六十八人だけであつた。

◆太平洋沿岸の日本人は殺人罪其他の犯罪に於ては最も少なく、又百三十二軒の内新聞を讀んでゐる家は僅に八軒に過ぎなかつた。現在加州には日本人の書籍店は二十軒あつて東洋の書籍と共に米國の書籍を賣つてゐる。

◆羅府師範學校教員エム・エル・ダスジー氏は最近加州日本人の兒童五百六十八名の能力檢査をやつた。其結果によれば日本人の子供は學科に關するものは米國人の子供より劣るけれど理論又は理解力に於て稍北歐人よりも劣るけれど南歐人よりは遙に優つてゐる。理論の適用及び記憶に於ては何等の優劣なきが如しと云ふ。

◆日本人は斯く澤山の實識すべき素質を持つて居る。抱擁、總括的の律法を以て自己の練し、己の床を造らせた。何んでも下田の大漁が始まつたので、そこの漁師が遊いだらう——。公平穩健な觀照を僕は友人達から聽かされもし、僕も知つたのだ。

◆米國の人種は桑港に入る。日本人は桑港より英語の幼稚園を設け米人教師を聘して教育してゐる。華盛頓州ワパトに於ても米國婦人會が發起で米國婦人會の報告によれば、加州日本人の生活樣式は低い獨逸人や露西人と異なる。一九一六年から一九一八年までの間に加州精神病院に收容された人の數は六千九百四十九人あるが其中日本人は僅に六十四人に過ぎない。然るに日本人の數は加州總人口の約百分の三に相當する。一九一四年加州各郡の監獄には三萬一千五百七十二人の囚人が居たが此中日本人は僅に百六十八人だけであつた。

◆日本人は歐州人よりも米國の女子青年會は英語及び料理組を設けて

極東關係電報 (八月卅一日聯合通信)

上海商業團體の 和解調停成立せん

列國軍艦續々上海に集注す

江蘇及び浙江兩省軍は上海附近に續々各その軍隊を集注しつゝあるも他方上海銀行家及び商業團體は内亂防止のために極力和解調停策を講じつゝあるが或は該講和運動の爲に開戰に至らずして講和成立すると云ふ説あり因に上海五十二商業團體は支那商業會議所に結束して卅一日講和調停策を協議する爲に大會を開く豫定なり兩軍の第一會戰地と豫測せられつゝある地帶より來れる邏難民の談によれば同地帶には多數の機關銃其他の軍器据付けられ大勢の軍隊會戰を待ちつゝあるも大雨のために其戰端開始を阻止せられつゝありと

軍艦續々來る

上海附近の砲艦勢與の危機に鑑み列國軍艦は續々來泊しつゝあるが英米軍艦四隻、佛艦一隻合計十一隻の外國軍艦來泊せり日佛兩國は更に砲艦を增派すべし

廣州罷業落着す

廣州罷業紛爭の爲に支那砲艦來泊し同市を爆壊すべしと威嚇せるも同罷業解決と共に事なきを得たり(廣州)

米國嗜眠病を豫防

日本よりの旅客を嚴重檢査

米國々務省の公表に依る

華府衛生局員に於いては目下日本に罹病を極めつゝある嗜眠性腦炎病の侵入に對し極力豫防策を講じつゝありと同局醫師カムング氏は卅日發明せるが目下米國移民局は日本よりの渡米旅客全部に對し上陸前嚴重なる臨檢をなし布哇に於ても同機檢査を嚴にしつゝありと(華盛頓)

四國對支警告内容

支那の亂勃發の危機に際し日英米佛北京外交使節團の支那政府に發したる共同警告の内容は三十日米國務省に於て發表せられたるが左の如し(華府)

日英米佛四國代表使節は江蘇及浙江兩省の爭鬪勃發の危機にありとの報に接し支那政府に對し一九二三年八月十一日付四國對支通牒の條件の想起を促し同時に現在上海附近の危機に際し在留外人の生命財産の損失防止を講ずべき義務に關する該通牒の宣言を最も嚴肅に茲に反覆する眞意あり

罹病者二千五百人

東京市にも眞性患者發生す

支那年來有來りの政爭なり

嗜眠性腦炎は四國其の他關西地方に猖獗を極めつゝありしが東京にも眞性の患者一名發生し全國中の罹病者は二千五百人以上に達しその内死亡者は千五百人に上れり(東京)

歸朝中の米公使支那動亂觀

目下三ヶ月間賜暇歸米の途にある米國駐支公使シューマン博士はホノルルに於て浙江、江蘇兩省の軍行動は支那年來有來りの動亂と異ならざる政爭にして別に支那の經濟的生活を覆す事なかるべく目下支那のビジネス狀態は好況なりと往訪記者に語るとのこと(ホノルル)

華盛頓電報 (八月卅一日聯合通信)

米政府と仰角問題

第二軍縮會議に提出せん

米國政府は華府軍縮會議に提出せる戰艦の仰角變更問題を遠からず米國が召集せんと計畫せる第二軍縮會議に提出し是が紛爭を解決するに決する筈なりと目下當局者は仰角變更に關する英國の警告に關し同問題は華府會議締盟國間に於いてのみならず英國海軍との均衡を圖らんとする吾國當局者の間にも未だ解決せられざる問題なりと發明せり

大統領の態度

報の如く明かにして同氏は米國の列强間の軍備を減縮するが如き行動を爲す事を欲せず勿論華府協定下の米國海軍維持を欲するも更に軍縮を爲す必要ある場合に於ては國際間の協定に委ねんとするにあり(華府)

海軍豫算增加

海軍顧問ウィルバー氏は華州ブレートン市に於て往訪記者に對し政府豫算委員會は來る財政年度海軍豫算を五百萬弗と計上せるも是が增加を要求すべしと發明せり(ブレマートン)

中米内亂に干渉す

米國代理公使に調停を命ず

米國々務省はホンヂュラス國首都駐在米國代理公使モルガン氏に對し同國内亂中止に調停の勞を執るべしと訓令し同時に中米諸國に對し米國と協調し同國徒黨軍縮和解策を講ずべき旨を通告せるが中米諸國は近く各々其外交使節に然るべく訓電する所あるべし

軍器輸送禁止

大統領クーリッヂ氏は米國より玖馬に軍器輸送禁止命令を發したり

米大陸電報 (八月卅一日聯合通信)

クーリッヂ氏と 農民投票の爭奪戰

民主候補近く西部侵入計畫

民主黨大統領候補デヴィス氏は近く中西部三週間遊説旅行の途につくべく目下その演説案起草のためにロカスト・ヴァレーの自邸に休養中なるが傳ふる所によれば同氏は農民投票を掻むるために公正なる政府の確立、農民救濟、稅制改革案の三政綱を標榜し大統領クーリッヂ氏とミシシッピー以西投票の爭奪戰を開始すべく農民救濟に對してはその自ら選擇せる救濟案を紹介し共和黨政府の同案失敗を攻撃し且同黨の保護關稅政策に對し峻烈なる攻撃を加ふべしといふ(ロカスト・ヴァレー)

共和黨遊説隊

共和黨遊説委員會の三十日發表する處によれば同黨はクーリッヂ及ドース推擧運動の爲に全國遊説自動車隊を組織し九月九日クーリッヂ及故ウィルソン大統領プレマウスを出發し太平洋沿岸に至りその途次各都市において遊説を試むる計畫なりと尚共和黨遊説委員長バトラー氏は獨逸同黨古老組の遊説を禁止せんとしみつゝありしが古老組の一人なるインヂアナ州上院議員ワットソン氏はインヂアナ、メーン、ケンタッキー諸州においてクーリッヂ擧運動のために遊説をなす許可を得たり(華府)

歐洲關係報電 (八月卅一日聯合通信)

獨内閣變動の豫想

人民黨と國權黨の合同内閣か

米國對獨借欵調印

獨逸外相ストレーゼマン氏は倫敦協定批准に成功し政界小康を得たるを以て卅日夜遊暑に赴き首相マルクス氏も近く出發する豫定なるが傳ふる報に依れば十月頃内閣の變動あるものゝ如くストレーゼマンの人民黨が國權黨より二、三の閣員を容れて後繼内閣を組織すべしとの說あり又マルトチャン男は駐米大使たるべしとの說あるもウイドフェルト氏歸國後ならでは確定せざるべし後繼内閣の首相候補者としては國權黨及びカソリック中央黨にも氣受のよろしきパパリア人民黨員ロッフェンフェルト氏最も呼聲高し

米國對獨借欵

政府及實業界は該會の倫敦協定批准に對し滿悦を表しつゝあり批准成立とともに紐育銀行團の獨逸私人に對する三千八百萬弗信用借欵契約は卅日調印せられたりドース案が實問題說說のためにリンカン市に來たり民主黨顧問大統領候補ブライアン氏と會見振手せり(リンカン)

兩派候補の握手

共和黨顧問大統領候補ドース氏は農逸が伊國と戰爭以來經濟及產業に關し熱心に協調を欲しつゝあり且倫敦協定調印に對し滿足の意を表せり(羅馬)

勞働内閣を彈劾

英國恩給局の公表によれば同國來前英國首相ボルドウィン氏は勞働内閣の失脚を彈劾の失敗を彈劾せるは是れを解決するの途は眼に保護關稅あるのみと聲明し現内閣の瓦

一夫一婦廢止案

土耳其法制改革委員會は一夫一婦主義を廢止する法律改正案を考究中なりと因に多妻主義制廢止運動は宗教團體の後援による大反對を受け居れり(君府)

獨逸銀行家訪伊

目下伊國首相ムッソリニ及び藏相スチファニーニ協商のため滯羅中の獨逸銀行頭取シャフト氏は獨逸銀行團取扱の獨逸及產業に關し熱心に協調を欲しつゝあり且倫敦協定調印に對し滿足の意を表せり(羅馬)

勞農國粹黨組織

共和黨顧問大統領候補ドース氏は農逸の伊國と戰爭以來經濟及產業に關し熱心に協調を欲しつゝあり且倫敦協定調印に對し滿足の意を表せり(羅馬)

ロッヂ氏退院す

共和黨上院議員ロッヂ氏は過般手術以來經過宜しく退院しナハントの自邸に歸りたるが保醫の說によれば病狀良好なるも更に小手術を要する必要ありと(ボストン)

勞農國粹黨組織

モスコーにおいて國粹黨を組織せんと試みたる廉により十二名逮捕せられたりとの報あり(コッペンハーゲン)

一夫一婦廢止案

土耳其法制改革委員會は一夫一婦主義を廢止する法律改正案を考究中なりと因に多妻主義制廢止運動は宗教團體の後援による大反對を受け居れり(君府)

獨逸銀行家訪伊

目下伊國首相ムッソリニ及び藏相スチファニーニ協商のため滯羅中の獨逸銀行頭取シャフト氏は獨逸銀行團取扱の獨逸及產業に關し熱心に協調を欲しつゝあり且倫敦協定調印に對し滿足の意を表せり(羅馬)

重慶府の大火

楊子江流岸の重慶府に大火あり燒出されたる市の七百戶に達し外國人經營の商社建物も類燒せりと(重慶)(フリヤン)

匈牙利財政復活

ポスト市のスミス氏は三十日國際聯盟理事會に於て匈牙利財政復興計畫を順調に進捗し同國通貨が安定し豫算が均衡を保つに至れりと報告したり(ゼネバ)

白衣團騷き

死者六名生ず

イリノイ州ヘヤソン市において三十日午後白衣團員と反對派との間に衝突を來し死者六名を生じたるが地方病院長ブラック博士は殺人罪の廉によりて逮捕せられたり(ヘヤソン)

協定の調印と撤退

撤兵開始に時日を要す

倫敦會議協定は卅日正式に調印濟みとなり九月一日よりドース報告案實施せらるべき旨を宣言すべき旨が佛國政府は同協定に準據しドルトムンド地帶より撤退を命じたるも實際占領軍隊が撤退を開始するに至るは同地帶の鐵山、工場及び行政監督事務を獨逸人に引渡後即ち向二、三週間を要し又ルール地帶經濟的撤退期及び鐵道運輸機關の引渡しも尚數週間を要すべし(倫敦)協定には佛國が先づ撤退の端緒を開く時日を八月十五日とし其他各行爲に就て時日を明示せるも賠償委員會に隨機應變にその時日を變更し得る旨を以て撤退行爲の第一期とし同八日を以て佛白兩國の占領地賠償徵收に關し佛白兩國が占領地と非占領地間の運輸に對し制限規定撤廢を爲すべきと定むる所あるべし(巴里)

勞農總動員說は否認さる

勞農陸軍當局者は倫敦デリー・テレグラフ紙が淡鄙及び羅馬尼亞關係緊張の爲を以て總動員を行ひ大軍をありとの報道を否認したり(莫斯科)

勞農國粹黨組織

前英國首相ボルドウィン氏は勞働内閣の失脚を彈劾の失敗を彈劾せるは是れを解決するの途は眼に保護關稅あるのみと聲明し現内閣の瓦

日本語通譯官

桑港市警察及裁判所附米國陸軍豫備砲兵中尉

醫師紹介

古庄

桑港ゲリー街一四八一

電話フィルモア六一八

月經滯りで

御心配の方は

樂を用ひず絶對安全

委細は手紙にて左記へ

S. SHIMA P.O. Box 708 San Francisco, Calif.

日米要求

スミス後援演説

スミス氏は民主黨の要求に應じデヴィス候補のために何時なりとも推薦演説をなす約束をなしたり(紐育)

耕作者を求む

農場 1661 Sutter St. West 8495

英語

緩方話方等初步より教ゆ N. F. Co. 1809 Buchanan St. S. F.

配達一名

至急入用 日米 新聞社

刺繍

刺繍に刷れた人を求む 武田 一五五二ウエブスター街

求職

研學を兼ね日本人樂師に ポーターとして働き度し H. Arita 241 Walsworth Ave. Tel. Lakeside 5094 Oakland.

求職

小包係一名入用 ポスト街二五三 岩田商會 郵部

青年

求職 一名至急入用 電話夢嶺一八五五 フルトン洗濯所

熟練

なるアイロン職一名至急入用 電話夢嶺一八五五 フルトン洗濯所

教師招聘

男女何れにても店に働きたし 佐々木 履歷書を添へ御申込みあれ ファラー學園 P. O. Box 177, Fowler, Calif.

カウンター

一名至急入用 給料其他 ピリングス在留 ホム街洗濯所 3175 Folsom Blvd. Sacramento.

洗濯職工

一名至急入用 委細は面談 1401 Scott St. 旭洗濯所

バイオリン

教授王府は佛教會桑港は自宅内2300 Calif. St. S. F. 古川

日本語通譯官

桑港市警察及裁判所附米國陸軍豫備砲兵中尉

シ、ウイリアムス

電話フィルモア二九一一 ウエブスター街一五六二

耕作者を求む

農場 1661 Sutter St. West 8495

英語

緩方話方等初步より教ゆ N. F. Co. 1809 Buchanan St. S. F.

月經滯りで

御心配の方は

樂を用ひず絶對安全

委細は手紙にて左記へ

S. SHIMA P.O. Box 708 San Francisco, Calif.

電話フィルモア六一八

醫師紹介

古庄

桑港ゲリー街一四八一

市内諸學校案内

YMCA

桑港サター街一四〇ル 電話ウエスト三八七

吾輩の米國生活

(五一) 驚津 尺魔

◇學生大渡航 (二)

○明治十九年頃の渡米者

明治十九年には政治的有志家が會議に集合し日本政府の攻撃演說を行ひ明治十九年大澤榮三郎、井上平三郎、畑下熊野(舊姓山口)、日向角太郎(後鶴武)、糟谷義三(後糟谷)等の人々は桑港に於て愛國同盟なる政黨を結び、本國の政治が可なり多し。比較的確實と思はるゝ明治二十年に渡りたる人は……

▲馬場小三郎、現オクスナード美人ツル子の養父。

▲國粹會員に屬したるものは……

▲大澤榮三、米山梅吉、松原廣、佐藤信忠、丹森太郎、松野菊太郎、服部綾雄。

▲中島秀三郎、川下デルタ地方開拓の卒先者。

▲北興三吉、明治十八年渡米。現サリナス在住。

▲駒井松吉、明治十九年大澤榮三郎と同船して渡米。

▲馬場辰猪、大石正巳。此兩人は桑港を通過して東部に至り、米國各處に日本政府の攻撃演說をした傳へられて居る。

明治十九、二十年頃に渡りたる人の中其年代が「ハッキリ」でないものが可なり多し。比較的確實と思はるゝ明治二十年に渡りたる人は……

▲馬場小三郎、現オクスナード美人ツル子の養父。

▲久能芳三郎。現加州大學教授、渡米年月未詳、かりに廿年渡米に編入す。

明治二十一年に渡米せる者にして私の知れる重なる人は竹崎屋吉、西博夫、松岡謙、峰島儀一、村山信次郎、渡邊四郎、右の諸氏は加州農園開拓の卒先者として傳ふべきことが多い。

故加藤誠六。鮑の子加藤の名高い牛島謙爾。デルタの開拓者、後に鮑の子のおもちゃを輸入し創立の一人。

西鮑之助。紐州の人、バカビル地方に働きたる古老、後美術雜貨商となる。

東ケ崎大人。舊姓を忘れた。渡米後教會に入り熱心なるクリスト教信者。

竹崎屋吉、西博夫、松岡謙、峰島儀一、村山信次郎、渡邊四郎、右の諸氏は加州農園開拓の卒先者として傳ふべきことが多い。

後藤、鮑の子のおもちゃを輸入し創立の一人。

西鮑之助。紐州の人、バカビル地方に働きたる古老、後美術雜貨商となる。

東ケ崎大人。舊姓を忘れた。渡米後教會に入り熱心なるクリスト教信者。

右の四人は加州土地開拓の目的にて渡米す。此事蹟も後章に書く。

高尾庄太郎。農園開發の卒先者サリナスにて死亡す。

丹正之。洗濯業の卒先者として塚本松之助、共に歷史古し。

稻澤謙一、故野田音三郎。

野田氏は加州中原開拓元老の一人として飛躍を試みし後モントレー漁業の元祖。稻澤氏は基督教青年會に入り牧師となり、サリナス會館の創立者。

故加藤誠六。鮑の子加藤の名高い牛島謙爾。デルタの開拓者、後に鮑の子のおもちゃを輸入し創立の一人。

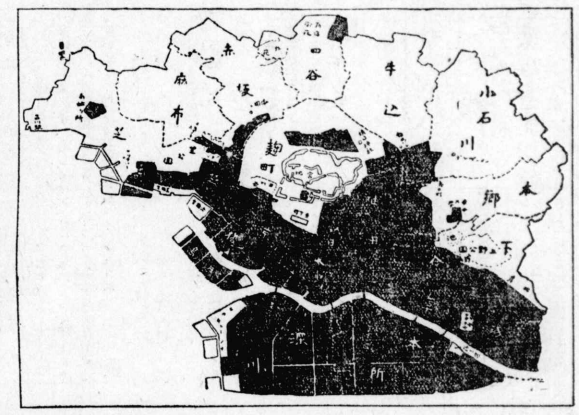
西鮑之助。紐州の人、バカビル地方に働きたる古老、後美術雜貨商となる。

東ケ崎大人。舊姓を忘れた。渡米後教會に入り熱心なるクリスト教信者。

明治二十一年に渡米せる者にして私の知れる重なる人は竹崎屋吉、西博夫、松岡謙、峰島儀一、村山信次郎、渡邊四郎、右の諸氏は加州農園開拓の卒先者として傳ふべきことが多い

一年前の燒失區域圖

ガラ〜と一瞬したかと思ふこともう火の手は四方八方に揚がつて東京中が火の海に化してゐた。燒失區域二・五方里。今や復興の新東京が犧牲の上に建てられて行く時一年前の慘害を想ひ半に過ぐるものがある



思ひぞ出づる……一年以前の今日

電車を止め奢侈を廢して　東京市民が追憶のなみだ

桑港佛教會の法會

日をさかのぼる三百六十餘日。去年の今月今日こそ日本人の恐くが鐵火の洗禮を受けた日でして永遠に忘れることの出來ない日である。日本嫌ひと皮肉屋さで通つたアーサー・ブリスベーンさへも廿九日のハースト系諸新聞に於て日本の大震災を想ひ起して短文一節を挿入することを忘れはしなかつた

恨みは深し　正午

桑港では丁度一日前の昨日

地震の起りは大正十二年九月一日午前十一時五十八分四十四秒で桑港では一日早い卅一日の午前四時といふ時なるべきに鑑み、たゞにのことである。震域は東京、神奈川、靜岡、千葉、埼玉、山梨、茨城の一府六縣に亘る最大震幅約四寸。安政の大地震以來の記錄をつくつたものなることは今尚深く各人の頭底に印されてゐる處である

市郡の最も慘禍を蒙り

燒失面積千六十二萬七千二百坪、內市部千五萬八千二百坪、死者六萬四百廿人を出した東京で、燒失面積二百八十萬坪、死者二萬三千四百四十名を出した横濱では一日を震災一周紀念日とし、上至尊におかせられては安米を供御まして萬民のなめた苦を忍ばせられ、市內各寺院が燒死、行方不明の英靈に向つて一齊に法要をいそなむ外正午前ご市內電車の運行を止め各所藝妓連も自粉を廢し華美麗麗を避け謹慎追悼の至誠を表す筈だ。横濱では教會に於て特に外人慟死者のために盛んなる追悼式が行はれ外被害各縣市町村共夫々種々なる形式で一年前の此の日を記念し今後の勇猛心を振起させるといふ

大阪でも弔意

市內外電車を止め公會堂では講演會

震災當時威大なる救濟事業に携はつて幾多の惨狀に氣に飢渇の憂ひなからんかの大阪市でも、今度の震災は關西方面に襲ふも知れない

心を喚起しむる意味を加へ、同會堂に於て盛んなる法要を營み桑港では佛教會が主催となり、昨卅一日午後七時半からパイオニア會堂に於て盛んなる法要を營み桑港各會社、各府縣人會其他の代表者から大山總領事まで參加、夫人塩の追悼演說を試みた

佛教會法會

蓮に故國の大災厄を想起するため加州在留民間にも地名横の記念法會又は講演會が催されたが、桑港では佛教會が主催となり、昨卅一日午後七時半からパイオニア會堂に於て盛んなる法要を營み桑港各會社、各府縣人會其他の代表者から大山總領事まで參加、夫人塩の追悼演說を試みた

震災被害の概要　一年前の記錄

震源—相模灘西南部に起れる陸地の震動。淵南、三浦半島、房州は皆ハワイ生れで大部分は一昨日の午後八時十五分、選手のうちで四名を除く十四名、監督笠井氏とを合せて十二分に足つてるるこの日本人に着いてから代表的チームのみを相手として有利な條件でなければ試合をせぬ位に權威を持つてるから加州同胞から初めて迎ることの野球團の成功は今から豫期出來る筈である。遂に中やホール、立寄り同地の朝日やルーズ團なども試合を今月末の便船で渡米する段取りである。一行は選手十四名、監督笠井氏とを合せて程總領事館にて請願の上、各に對して拂戻すことゝなり調印の日を記念し今後の勇猛心を振起

フレスノ體育會の遠征軍二日出發

飽迄權威を保つて活動し　經濟上の負擔はかけない

沿岸同胞野球選手權を把握せるフレスノ體育會は年來の宿望を達し故國野球界に向つて遠征を試みるこゝに決し愈々明二日午後一時當出帆の大郵船ピアス號にてここになつた。今まで在米邦人の野球團が故國へ遠征を試みたことは度々あつたが加州同胞の野球團の行くのはフレスノ體育會が初めてである。殊に聞く所によれば今度の遠征は從來の遠征と異なり往復の費用は全部體育會の自費で始末をする筈であるの。最近本紙運動部へ宛た錢村主將の手紙にも遠征に要する所籌は足つてるるとある。

十二分に

た。また日本人のみを相手として有利な條件でなければ試合をせぬ位に權威を持つてるから加州同胞から初めて迎ることの野球團の成功は今から豫期出來る筈である。遂に中やホール、立寄り同地の朝日やルーズ團なども試合を今月末の便船で渡米する段取りである。一行は選手十四名、監督笠井氏とを合せて程總領事館にて請願の上、各に對して拂戻すことゝなり調印の日を記念し今後の勇猛心を振起

段取りて

ニューオルリアンス領事加來美知乃至六郎二分、死者—九萬九千餘人、傷者—十萬二千餘人、行方不明—三萬八千餘人、右の合計—二十四萬一千人、損害價格—約百一億五千餘萬圓

乘込んで

午後八時

加來領事は九月末歸國

石本惠吉男夫妻も同船の筈だと

天洋丸布哇出帆

今日の勞働祭では大行列がみもの

夜は市公會堂で名士の演說や大舞踊會も催される

過ぐる一年

病人二百名を達磨船に收容

死の川の三日三晩

氣合術病氣治療

名物すき燒

博多屋

幼稚園

聖公會

法律

萬丸亭

暑中御伺

加州名產種子ナシ干葡萄

米國式に範を取つて鮮魚保存の設備

洪水のために朝鮮支那行旅行切符不發賣

名物男ルース今秋來桑せん

加州庭球會で芳川大勝

淺利清水は惜敗

生活改善

腐敗を早越して高價に賣

支那公使歸國期

石炭販賣開業

大賣賣出し特價提供

小幡女子裁縫學校

大河原右律事務所

福音灸術治療

中川女子裁縫專門學校

田和種苗商會

みとま

シンガーミシン

Checker Cab

Graystone 400

榮興行會社

谷靴店

加州名產種子ナシ干葡萄

石炭販賣開業

大賣賣出し特價提供

小幡女子裁縫學校

大河原右律事務所

福音灸術治療

中川女子裁縫專門學校

田和種苗商會

みとま

シンガーミシン

Checker Cab

Graystone 400

榮興行會社

谷靴店

南瞑抄 (六)

玖馬島 佐藤明允

夕がすみ曳く野道にさかり來てほのかにそなぐ椰子のうれ仰ぐ夕がすみ曳く野の中のひとむらの椰子の木立の木ぬれとよける夕雨にぬれて明るき椰子の幹に咲く汐音のつぼらかに見ゆ青トカゲキラリとつるみのほり行く椰子の木肌のかくろひもなきごう〜〜と眞書間の海荒ぶれどババヤの青實ゆるぐけもなし重々とかゞやき垂るゝババヤの實もろ〳〵ひろひて持ち搗てみつうん〜〜と夕日に燃ゆて黒んほが椰子の落葉を撫いて行くも椰子の木の天邊にかけし島の巣の柏草ひとすじたゞよひ落葉ぬ椰子の梢ゆ姿は見ねゐ島の巣に仔鳥等鳴く聲し聞こゆる大なる虫をくわへて親鳥は椰子の高巣にもどり來しかも

久し振りに桑港の人となりて

樓臺 高橋康子

一切をすてゝ二人が都路をいそがぬ旅もゝ心のさけく久にして相見し友は喜びの語りもあわすも唯だ涙する母なる身も忘れし如くのびゝ〜湯上り化粧も旅なればこそもしも火のいやゆる明るきみ伝しと旅の女は都の夜を語れり夏しらぬ都は露のしつくとり草はり芋を養まして云ふ吾子しんみりと話しは途にたそがれの霧の大路をかゝる旅の人

……(亡主人の母君を訪へば)……

忘れてはふ浮ぶ或る夜のピアノ華やかなりし乙女の面影思ひ出でゝ悲しき胸に浮かべて涙湧れて人形のごと立てる我かな

冷熱の鐵

都霧

晩の寒冷まさりて肌寒毛布覆ひたり秋來るらしもほの〳〵とこしろの世明けの霧深ゆ遠し聞こゆる山犬の聲夕榮の空を南に低く飛ぶ鳩の胸羽白く美し久方に便りせんと筆これど書くにはあまれ我が思ふかも書くことのあまりに多く筆されば文ははらず幾度か裂く熱鐵と打てば火焔を刻るつゝ槌音重く響き渡れいまにしてゆきにしことゞも指折り悔ゆ心のあわれなる人冷鐵も打てば響のあるもの全を火花散らせど胸ふは愚うわシャツに汗滲み出てしろ乾く風さき夏のコーシン摘むあつき筒音に落ちたる鳩のたゞ一羽亂れ飛び行く秋の空晴れ蟬しぐれ櫟牛の筆を讀みながら蟬の羽摺れをかすびく聞く彼と彼れ同じ病の我が友を想ひて讀むや思ひ出の文

折りくの歌

絶二

好き人の魂かと思ふ明け方の鏡に映る紅の薔薇ありのすさびに黄休みを土に座し君が御名を書いて見る哉名も知らぬ花咲く丘に今日も來て何ごとはなしに入る日ながめしありのすさびに戀の歌なぞ口すさみ昔を偲ぶすびしき我れ哉われにつらき彼の思ひ出の一つだにあらずば神よいざ救ひませつれなかりし人にも幸のあれかしとぬかづき祈りぬ御神のまへ

叔母の悲報に接して

秋四

神を呪ひ佛を呪ひ人の世の果敢なき運命露だにもちろきを四十路見て遊かれし叔母の悲しきは花咲く子等の花を見ずして幾千里の波を隔てば悲しみの一入まして一人のの我は花散るも尚咲くべき春あるに遊きし叔母は永久に歸らず

都の友へ

ナツバ弓濱生

やるせなき戀に惱みて宵月を眺むる心淋しかりけり君が餌見る心地してダリヤ花一輪摘んで口づけもする〈わかき身の乙女の袖にすりちがう利那にさやぐ胸のおのゝき〉そよ風につめたく思ふ宵君の便りを讀む嬉しきいと深き霧に包まる都路を賜の乙女の振り返り見て蒸し暑き夏の夕に唯だ一人戀もたぬ心淋しも

蟬蛙會同人

二、三、……其の二

素人生

そんな譯で自ら君はそれ以來同吟社の牛耳を執る樣になり、幾何なくして君の選になる橘吟社の投句は總府日米紙上に發表せられる樣になつて引續き今日に及んで居るのである。

私が初めて君から直接の消息に接したのは其翌年の正月であつた其は年賀狀で、巴市の繪端書に

○見疲れし眼に薔薇祭の山車飾しと云ふ句が書添へてあつたが君はもう覺てはゐまい。

君は最初に俳句に就いての意見を交換したのも此の春であつた。其折私がこういふ事を書いたか精しい事は今念頭に無いが大體の經緯は君が蛙の發表句に就いての感想を扶に山君の許に寄せられ、それ對して私が自分の意見を書遣つた所、折返しの君の返信に接して、それに依つて見ると別段變つた事はないが唯だ人の句○献立に蛙料理もありにけり

○馬尿すれば我もしブラウ人

……掛日……

○近く春や暴に報いて人微笑

○鶯の春に彈き散る餌や風光る

課題句には

○海荒れて風恐ろしくなりにけり

○大風を染めて入陽のいつ迄も

○雨はれて天地明るし暮の春

○箱の蓋さらや艷踊る草苺

○金魚玉金魚に響く汽車過ぐる

○短夜や月を孕みて雲白き

○金魚玉君自身の道を開拓して、着想にも表現にも一段の進境を示したのであつた。

第二百卅五回 募集俳句

『箱庭』

森素人選

砂川や 箱庭中の 還暦つゝ 今盛り 丸木橋 桑平
箱庭に 御月し水や 通り雨 蒼倫子
箱庭に 洩るゝ灯影や 簾越し 拔山
箱庭の 半ばは松の 影にして 物丸
箱庭に 水屋を讓りけり 北湖
箱庭に 洩るゝ灯影や 簾越し 異村
箱庭の 遣水傳ふ 廊かな 藤女
箱庭に 角動かして 蝸牛 愛山
箱庭に 蒔きたる草や 出揃へり 三海
箱庭の 小羊園に 見ゆる微風哉 溪風
箱庭や 格子を洩るゝ 長屋の灯 三笑
箱庭の 根上り松や 苔の花 外仙
箱庭の 紫蘇の葉太き 眺かな 松翠
箱庭に 花かゞ赤し 楓の實 蘆
箱庭に 釣合ひかねし 木立かな 一鶴
箱庭に 鉤なたる人形かな 同人
箱庭に 桐の大葉や 落す影 蝶
箱庭を 照す灯に寄る 蛾かな 同夢
箱庭の 富士の高嶺 蜘蛛の糸 同聲
箱庭を 作りかへて 見ぬ間に 新
箱庭に かゞり伸ぶ 葉ポインセタ 同陽
箱庭に 霜降りし 大工かな 射

燃ゆる河

流轉の旅へ

桑港 御幸子

名も知らぬ星をながめて一人淋しく君を偲ぶ……。

一人しよんぼり薔薇の都の御そらながめて。

聲もはるかに君が御名呼つれど、呼つれど青空のあまりに遠し。

裏れ果て敵なきうたかたの薔薇の都の夜のさゝやき君が接物……。

そを偲ぶ思ひ一人さまよゝ流轉の旅へ……。

蟬

都霧

大地乾きて草枯れて搖ける樹々の葉摺れにも暑さを風に吹き送る濕りの黒土地に消ゝて空に白雲一つなく秋まだ遠きに落葉散る眞夏の晝の蟬の聲。

私の魂

桑港 靜傳

許して呉れ私の魂よ！眞紅の血潮で疲つたお前が暗い悔の底で頭を垂れて默して居る御身を見る事は實に忍びない然し魂よ！何と御身は脆いのだ！青白い其の横顔！おゝ恐ゝ壯なる勇士よ涙さへ見せない御身の醜さそれにも増して悲しい强い神秘さだ私はお前を見る度に私の魂！不甲斐なさを嘆くのだ意氣地のない弱いよわしい私を恨んでお呉れでないつまらないだらうけれど何時かわキット……。

初秋の空

南風

無數の人の寢想を悉く映し出すやうな空が大圓形の鏡であつたならもう目前に迫つてゐる淋しい唯秋の悲しみを私は何んな眼で見るだらう。數字に生きてゐる學者達はごんな統計をこれ見よがしに私達に見せて呉れるだらう眼に見ねゐ美德惡德女性誘を世のありの儘を心の儘を樣々と見ることが出來よう。けれど空は何もうつさずに總ての邪惡を拭ひ去つた樣に清められた朝色を高く高く數き廣めてゐるおゝ！初秋の空其處にこそ唯其處にこそ私の理想の心を見る。

將棋手合

……(卅一)……

先手○郷 後手●谷口

●後手 谷口(桑港)(勝)

	一	二	三	四	五	六	七	八	九
一								香	香
二								飛	桂
三		歩						歩	歩
四			歩						
五				歩					
六					歩				
七						歩			
八							歩		
九								歩	歩

先手○郷(府)(敗)

○先手 歩三つ・飛一つ・桂二つ・金一つ・角一つ・銀一つ

●後手 歩四つ・金一つ

(持駒)……

●七四角・打)(本日の指手)(終)(圖は前號指手の局面)

今井助十郎

オレゴン日本新聞社

右住所知りたし

親切な公証人

A. DAGEETT,
事務所電話 Douglas 40.
330 Montgomery St., S. F.

七月廿一日桑港に於て桑港對羅府の南北對局の打合せありたる際鄉氏對谷口氏慰みに對局したるもの參考の爲め局面を左に紹介す

桑港公醫歯科醫師

(いろは順)

グリー街一五二六 井戸本保之助 フ井ルモア七九二

ポスト街一七七六 林 秀樹 齒列矯正科

ポスト街一〇九 林 德太郎 フ井ルモア四二〇九

ポスト街一〇九第四一〇室 西齒科醫院 サター七五一九

ブキャナン街一七三九 小川榮一 フ井ルモア九一〇

ポスト街一五三〇 田中敏太郎 ウエスト六八四

ブキャナン街一五六八 山本辰雄 フ井ルモア一二六八

サター街一八七七 藤田省三 ウエスト八三五〇

ポスト街一六六二 檜垣益一 ウエスト二四八四

加州齒科醫師會

死亡廣告

夫 川本憲人(藝名三桝他人)

儀病氣の處藥石効無く八月廿九日午後九時半永眠致候に付此段謹告仕候追而葬儀は九月二日(火)午後正一時マーテン・マヂソン葬儀社に於て執行可仕候八月卅一日 桑港

妻 川本コマ
長男 川本京司
妻 川本トメ子
長女 川本雪樓
長孫 川本キミ子
藝名三桝京司
友人 大河原太郎 桑港料理屋組合
矢吹正一

死亡廣告

三成明 儀病氣の處養生相不叶本日午前一時死去致候に付此段謹告仕候追而葬儀は九月二日午后一時須市佛教會に於て相營可申候

八月卅一日 須市

父 矢野政次郎
母 同 ハマ
叔父 矢野榮吉
外親戚一同

御禮廣告

故和代 儀霧の際は御繁忙中御會葬被下且多大の御香奠花環等御方志に預り感謝に不堪候早速御挨拶に可申出筈の處取込中乍略儀以紙上厚く御禮申上候

八月二十七日 サンピードロ市

夫 角利三郎
妻 同 都
兄 同 角梅鐵
妻 同 染野藏子
兄 同 恩次郎
女 同 寛次郎
親戚 同 鶴ヶ助蟹
総代 同 雄百合
同 定義
路 川
中 同 丸本芝五
同 晉
東 同 春
増 愛之
植 松
喜 田
六 代次郎
田 松
本 雪
夏 音
倉 松
尾 助
高 雄
瀬 蟹
古 正
田 一
善 郎
定 藏
一 郎
太 郎
泉 清一郎
中 榎本義次郎
路 隆太郎
本 深
義 雪
次 子
郎 川本キミ子
和田 桑港料理屋組合
富 大河原太郎
太 矢吹正一
郎

時代の要求は銘柄より實質に

味が良く きゝの良い

ヤマシラタマ醤油

SOLE AGENTS
KAGEYAMA & CO.
510 Battery St. S. F. Calif.
Phone Garfield 5391

日加種苗會社

749 Central Ave., Los Angeles, Calif.

HOLLISTER SEED CO.
P. O. Box 715 Hollister, Calif.

確實保證の レタス 種子

特撰 紐育スペシャル 一九二二年度產

其他各種子物卸小賣

代價表は無代進呈す

卸値段は數量記入御照會下さい

ホリスター種子グローブ

山中丈吉

當園の種子耕作經驗僅か廿一年間

かまぼこ

製造卸小賣

特に御贈答品は會社交次第調製並に鮮魚食料品一切

金門商會

桑港グリー街一五二九 電話ウエスト四三七九

鮮魚、精肉

和洋食料雜貨一切

蒲鉾製造卸小賣

細工蒲鉾御註文に應じ可申候

桑港ポスト街一七四七 電話フ井ルモア四二九四

桑港魚市場

紐育生命

北加日本人代理人組合

▲「米國の保險會社で日本に支社を有し營業を免許せられ居るは紐育生命保險會社のみ」とは日本政府の證明であります

▲我社は同胞御婦人方の加入を歡迎致します

桑港 永井元 1685 Post St. Tel. Filmore 2652

桑港 田中彖次郎 738 Stockton St. Tel. Garfield 2059

王府 湯淺龜藏 268 8th St. Tel. Oakland 9549

王府 竹下靜馬 286 9th St. Tel. Lakeside 3493

夢嶺 植山治太郎 1501 Mc Gee Ave. Tel. Berkeley 3831 W

夢嶺 山口青峰 2514 Shattuck Ave. Tel. Berkeley 6916-J

佐市 木村俊雄 559 N. 3rd St. Tel. San Jose 696

華村 松田午三郎 105 Main St. Tel. Watsonville 210

櫻府 武田正夫 431 M St. Tel. Main 5030-W

櫻府 片岡貫一 1414A 4th St. Tel. Main 2090-W

メリスビル 杉本新助 7 D St. Tel. Marysville 231

須市 澁谷猶之助 241 S. El Dorado St. Tel. Stockton 5608-W

須市 井口將邦 241 S. El Dorado St. Tel. Stockton 5608-W

布市 村谷儀三郎 1407 Tulare St. Tel. Fresno 1293

著者刊行本豫約募集

◆春舟郎(海老名一雄)著 四六版約二百五十頁極上裝釘

春秋樓記

定價金二弗

遲くも八月下旬發賣

御挨拶

是れ外でもありません。此春あたりから日米の紙上に連載して來た私の隨筆を纏めて本にしたものです。いろ〳〵と悪口もいれ又叱られもしたものです。それと同時に一方特に贔屓にして下さる愛讀者諸君もあつて、やれ毎日切拔いて居るの、やれ折角だから本にしろのと、絶へ間なく勵まして下さいました。今回いよ〳〵是れが本になつたについて私としては何よりも先づ是等愛讀者諸兄姉の御厚意を感謝します。そして過ぐる半歲の波瀾に富んだ私の心の生活の記念を世に揮ぐる事の出來た私の喜びを皆さんが共に頒つて下さるに違ひないと確信します。

本書に收めた所は、寄草紙、春秋樓記、情春雜話、反省日錄、ハイキと私等で、同好の諸兄姉にお頒ちするのが趣意ですから印刷部數も思ひ切つて制限し、且出來るだけ恰好のよいものをと思つて印刷製本の凡てを日本でやらせました。六月十九日桑港出帆の大洋丸便に托したのですから、もう印刷の出來上るのも間があるまいと樂んで居ります。

桑港の寓居にて 春舟郎識

一、發賣前に前金で御申込下さつた分を特に著者刊行本(Author's Edition)とします

一、著者刊行本には御申込の順に從つて夫々番號を附し著者の署名と共に記念の意味を明にします

一、御申込宛名は大平洋書房 1806 Sutter St., San Francisco, Calif.

申込書

一金 弗也

右「春秋樓記」部代金として送りますから著者刊行本として御取扱の上書籍着荷次第早々御送本を願ひます

NAME……

ADDRESS……

年 月 日

太平洋書房御中
1806 Sutter St., San Francisco, Calif.

焦熱地獄

九月一日の思ひ出

參綱の暦萬にて

(一)　國友生

△

九月一日！何といふ恐ろしかつた、みじめな思ひ出の日であらう。萬人の記憶未だ新しい間に早一年は昔となつた。當時千秋の恨みを呑んで天國の人となつた三十萬生靈の中、今日、生きながらへて、是りや何時もの通り浮び得たものが果して幾ばくあらう、爾來無縁の枯骨に注がれた幾百萬の同情の涙は果して何時乾くべきか來やう、多年住みなれた我家共に、地震打つて倒壊する土煙の裡に、助け求むる我いとし兒の悲鳴を聞きながら、手の施す術もなくて猛火の紅蓮の下に、妻を呼び、子を求めて悶死する夫……嗚呼、思ひ去り思ひ來つてうたゝ當時慘劇の數々を追憶するときは、トテも人生の戸棚が倒れたらしい激しい物音に、額には落る、所の方では食器が激しく動いてゐるのに庭の一隅に、ガラ石に左に揺れて、さながら海嘯の小舟で揺られゐやう、疊はつたつくりかへる。天井からは土、木片一塊が一所になつて雨のやうに降つて來る、家の中は一杯土煙に充たされて、その中に障子がはつれるやら、書架や箪笥が倒れるやら、額は落る、蓋

桃會社は役にたゝぬ

セルマ地方不滿

會社鎮撫に努む

加州桃會社に對する不平不滿は相當に熱を揚げてゐるらしく現に昨夜セルマに開いた耕作者大會では五百人の列席者を前にシップレーといふ農業者は車をたゝいて桃會社の當局者は眠つてゐるも同樣だと會社はなきも同樣だ我等はインデペンデントに賣る積りだ全體こんなに組合員を怒らせたのは組合員の取り引に掛引が多い故だと痛擊を加へたが會社の重役が色々會社の內情を說いて鎮撫に努めてゐた更に夜嘯夜再會合をしてミンター氏は長が出馬して仔細に組合員の誤解を釋明する相である

筒井上陸許可

二ケ月後に解く決定

サンガー筒井嘉代藏氏長男滿壽男君の遊學事件につきては屢々報道のごとくなるが入身保護律をもつて一旦乘船歸國を免れその後沙港有力辯護士マーフ井氏が專ら奔走の結果

▲沙港砂民局長は同局の醫師をして同君を診斷せしめたところ異に上陸拒絕の原因となりをり病氣は全快せりとの診斷ありたるにつきボンド二千弗はその儘とし六ケ月後に再診の上病氣再發の徵候なければ本上陸を許可する旨をマーフ井一氏に通じたるよし、これ二ケ月間に亘りし召還事件も落着をつひた次第なる名義上は

▲六ケ月間上陸なれど過激の勞働その他の故障にて病氣の再發なければ無論本上陸となる譯なるに

▲ボンドの次第なる名義上は

▲沙港砂民局長は同局の醫師をして同君を診斷せしめたところ異に上陸拒絕の原因となりをり病氣は全快せりとの診斷ありたるにつきボンド二千弗はその儘とし六ケ月後に再診の上病氣再發の徵候なければ本上陸を許可する旨をマーフ井一氏に通じたるよし、これ二ケ月間に亘りし召還事件も落着をつひた次第なる名義上は

▲六ケ月間上陸なれど過激の勞働その他の故障にて病氣の再發なければ無論本上陸となる譯なるに

▲沙港砂民局長は同局の醫師を

狹猾地主の猫ばゝ

クロビス二川氏の契約歩合請求の件

クロビス二川氏の契約歩合請求の件は昨年度及び本年度の葡萄收穫契約をなし同人の許に働いてゐたが、

▲五百餘弗の支拂ひをなさぬ所から大河原法律事務所より治安裁判所三〇六號ラッセルにその請求方を依頼した、大河原氏はレーズン會社について二川氏の調査中に百名餘に及びまづ各證人の審問あり次第なる名義上は

▲六ケ月間上陸なれど過激の勞働その他の故障にて病氣の再發なければ無論本上陸となる譯なるに

▲沙港砂民局長は同局の醫師を

▲五百餘弗の支拂ひをなさぬ所から大河原法律事務所より治安裁判所三〇六號ラッセルにその請求方を依頼した、大河原氏はレーズン會社について二川氏の調査中に百名餘に及びまづ各證人の審問あり次第なる名義上は

▲六ケ月間上陸なれど過激の勞働その他の故障にて病氣の再發なければ無論本上陸となる譯なるに

▲沙港砂民局長は同局の醫師を

クロビス二川氏の契約歩合請求の件

クロビス二川氏の契約歩合請求の件は昨年度及び本年度の葡萄收穫契約をなし同人の許に働いてゐたが、

▲五百餘弗の支拂ひをなさぬ所から大河原法律事務所より治安裁判所三〇六號ラッセルにその請求方を依頼した、大河原氏はレーズン會社について二川氏の調査中に百名餘に及びまづ各證人の審問あり次第なる名義上は

▲六ケ月間上陸なれど過激の勞働その他の故障にて病氣の再發なければ無論本上陸となる譯なるに

▲沙港砂民局長は同局の醫師を

學園資金委員會

ロスアンゼルス(卅日)

▲パーソナル幹事村上農業家海野富之助氏夫妻來布中

▲出生 キングスバーグ熊本縣人松岡末松氏四女靜子(廿九日)

▲出發 華盛頓州ベーカーズフィールド日本人會長ヒロ氏

▲出發 キングスバーグ熊本縣人松岡末松氏四女靜子(廿九日)

▲出發 華盛頓州ベーカーズフィールド日本人會長ヒロ氏

▲パーソナル幹事村上農業家海野富之助氏夫妻來布中

▲出生

小供日で州展開場

入場者二萬五千を記す

櫻府年中行事の隨一たる加州産業展覽會は愈々昨八月三十日を以て開場された其日は小供デーと名づけられ又左の名を新聞記者デーと名づけられ又左の名を新聞記者デーとして興味を唆られ二人の小女を同伴して午後から飄然と見物に出かける秋日とは云ひ暑熱なくやふなる酷さに拘らず嬉しさふな表情が小供の顔に漲つて暑さは些しも苦にならぬらしい其日の入場者二萬五千と計され其約

▲半數は小供　祭とありしだけに男女の小供等は場のやふに群れ飛んで居た中央のパビリオンに入つて先づ加州産業の粹を集めた各郡からの出品ぶりを一瞥する陳列の意匠は昨年より優れてゐると見た羅府郡の堂々たる陳列館やプラサ郡の風雅な構造の陳列館が人目を惹く若しメギカリーから俯瞰すると金紫の果實や其他の農産物がゾラリと並んでさも加州の豐饒を誇つてゐるかのやうである鳥魚の保護課で民業改育の爲め趣向したあの例年通りな

▲深山溪水に　トラウトの遊泳せる模形場は依然として歓迎され見物人は壯大な自然の美觀を稱嘆してた其隣室にはアメリカン、インデアンの製作品多本年は飾つてある誰やらのものしたクラマス河とインデヤンの傳說的な英詩を佇ち讀みしながら番人の若いインデヤン美人の顔を覗くと微笑だもせぬところに神祕の影が漂ふてゐるやうなところに繪葉書の數々を買ふ人もあつたパビリヨン内で二階北年は至るところ不景氣の聲が高い側の一角にコンセッションを得てキモノ、ハウスの　君が東洋美術雜貨の店を張り出して居る昨年減珠貝の廣告をしたところである千客萬來の姿で加藤君も亟比須頗であつた物も事に厭き易い小供にせがまれた教育館に行く未だ出品整つてなかつたが各學校生徒の製作品何れも立派なものばかり就中ベースフィールドの學校生徒の出品にかゝる東洋風な繪畫が珍しく感じた繪畫と云へば婦人館二階には本年は寫眞の展覽會はなく繪畫ばかりである中にスペンサー、マッケーと云ふ畫家の筆になる　「さむらい」と題した大額がある

▲錦織らしい袴を纏ひ者流して大刀を杖付いてゐる初日競馬場の入場者一萬人とあり足の駿馬輕快の騎手を乘せて龍の如くく白人の眼を刮らせて　逸る馬場の入場者二萬人とあり足の大地ゝ躍つて血を湧かせる其他香具師等の見世物も大繁昌であつた

日脚の傾く頃歩き疲れた少女等を擁して館へ入つたが晩涼の湧く頃華やかな燈光を燕ぶて入場する見物人も定めて多からん櫻府は此處一旬州展氣分に醉ふた歡樂の若者（雪）

●心臟麻痺で頓死　原籍熊本縣下益城郡豐野村出身の上田忠五郎五十五歳は豫て心臟を病ひ少しの昨三十日ウツドランドの働き先きよりデビスに至る自動車内にて急に心地悪しくなりしがこれにより

自動車操縦者は附近の醫師を呼びに行ける午後二時頃醫師を待つ間もなく落命したりとの午後二時ロークのケンスリー氏は五頭の小馬を無代提供して呉れたので小供等は孰れも有頂天になつて騒ぎ廻つてゐたが、小供等の過半數は日本人であるなるも注目に値することである

●井本裁縫女學校授業開始　市内針に就て懇談せられ一泊した小澤氏は一時歸國の豫定にて本日常地日會に出席し明日は曙丸にて出發する由

●日井商店改革　市内巳井商店では今回大改革を斷行する相で第一は今回大改革を斷行する相で第一に店内のスタックを全部新しく入れ替る爲め九月二日より破格飛切の安賣を開始する筈である

●主田渡日決定　大和野球團の主將主田投手が布市體育軍は日本遠征に加わり渡日し決定し今日大和軍のキャプテン酒井田中支配人の許に屆出ありたるを以て之を承諾のうえ共に數日中に新にキャプテンを選擧し近く猛者を開始する筈である

●丸山書記ベ鳥出張　日會書記丸山氏は本日會費徴集の爲ベーコン出張、今夜は十曜日ベーコンの講演を試み明日は曙丸にて司る筈なり

市榮枯の標準たる建築物

八ヶ月を比較れば五千萬弗の　増　加

スタクトン（廿四日）

月を比較すれば市の榮枯盛衰をトするに最も適當き比較すれば今年は優に五千萬弗の增加を示してゐるのこと、唯年の廣告をしたところである千客萬來の姿で加藤君も亟比須頗であつた物も事に厭き易い小供にせがまれた教育館に行く未だ出品整つてなかつたが各學校生徒の製作品何れも立派なものばかり就中ベースフィールドの學校生徒の出品にかゝる東洋風な繪畫が珍しく感じた繪畫と云へば婦人館二階には本年は寫眞の展覽會はなく繪畫ばかりである中にスペンサー、マッケーと云ふ畫家の筆になる　「さむらい」と題した大額がある

▲錦織らしい袴を纏ひ者流して大刀を杖付いてゐる初日競馬場の入場者二萬人とあり足の駿馬輕快の騎手を乘せて龍の如くく白人の眼を刮らせて　逸る馬場の入場者二萬人とあり足の大地ゝ躍つて血を湧かせる其他香具師等の見世物も大繁昌であつた

日脚の傾く頃歩き疲れた少女等を擁して館へ入つたが晩涼の湧く頃華やかな燈光を燕ぶて入場する見物人も定めて多からん櫻府は此處一旬州展氣分に醉ふた歡樂の若者（雪）

●心臟麻痺で頓死　原籍熊本縣下益城郡豐野村出身の上田忠五郎五十五歳は豫て心臟を病ひ少しの昨三十日ウツドランドの働き先きよりデビスに至る自動車内にて急に心地悪しくなりしがこれにより

ダンスや種々の遊戯等に繚々とし共に昨日午後三時四十五分當市に來着當地方日會幹部諸氏の出迎へを受けグラワニーにて少憩の後サクラメントのユーエヤの大崎大使館の來賓音高く官軍の飛行機が七月二十七日市上空に飛んで來て、二十四日陸軍大臣某名の前掲のような意味の宣傳ビラを市内に撒布したのを見た各市民は

青くなつてしまい爲すべき方法將來地方同胞の採るべき方針に就て懇談せられたが知りてウ事も知らない程狼狽した、一纏の交渉も何等得る所ない報ゼを受せる眞正種子黑色扁平の上等品

Standard Seed Farm Co. Stockton, Calif.

《サクラメント欄》

△レタス種子

二年目紐育スペシヤル・レタス種子一斤三弗五十仙、本國にて採取せる眞正種子黑色扁平の上等品

Standard Seed Farm Co. Stockton, Calif.

賣店

須市日貫きの場所水菓子屋、煙草店主人輸の場所水菓子屋、煙草店主人輸の場所水菓子屋、煙草店主人輸の

輝やく都會

（十四）

北尾龜男

郵便局の前を過ぎ、ステーションの入口の石柱の上へ、車を寄せつけた

男爵は操縦席のゲージを見ながら、スポンジのポケットから金を鷲掴みにして拂つてから、

「さあ、こゝから歩くんだ」

と、先に立つた

「まだ歩くんですか」

貞雄は好奇心に驅られながら狐につまれたやうにして、二人の横につながつた。しかしそれはすぐだつた。

男爵はある若路の中に、スポツと立つた細高い三階建の家の扉を押した

カウンターの主婦らしい凄艶な女が男爵と折枝に充分の媚をもつて默禮した

「……あいてるかね？」

と、男爵は天井を指した

の枕元の壁間に、若い女の裸體畫が露骨な姿態を見せて掛けられてゐる、然し椅子は二つきりしかなかつた、男爵はベッドを用ひた

「東京にこんな家があるとは思はなかつた」

貞雄は四邊りを見まはしながら珍し氣にいつた。

「東京だからあるんだわ、まさか埼玉縣や茨城縣なんかに」

男爵はさへぎつて、

「そんな淺薄な皮肉をいふ奴があるか、ねゝ秋元君」

「まあ！今夜は大變お氣かつよいのね、男爵閣下」

「當り前さ、マダムの足下に跪座する必要がないからね」

「あゝそれで……覺にてゐらつしやい。私忘れませんよ」

折枝はかういつて、男爵を横目に睨んだ。その妖艶な眼光は、男爵を惱殺するに足りた。しかしそれは貞雄には意外の發見だつた。成るほど男爵が四十子になつてゐるのもこれなら無理はないやうな氣がした。

「は、三號が……」

「三號、オーライ」

三人は三階を一さ息上がつた背後からウエートレスがついて來た。上がりきると狹い廊下を挾んで、兩側に三つづゝ六つの部屋が、蜘蛛のやうに並び合つてゐた。廊下の天井の眞ん中に、小さな電燈が線のヴェールに藏はれて、さびしくともつてゐた。あたりには海底のやうな色が漂んでゐた

ウエートレスはエプロンのポケットから鍵をだしてドーアをあけた、そしてその鍵を盤駝に男爵へ手渡した

室のなかは矢張り船室のやうにせまかつた。突當りに小窓が一つあつてそれに綠色の薄いカアテンが、やはらかな襞を流して垂れてゐた濃厚なチウリップの二輪挿をおいたテーブルが、壁に片よせてあつた

それと反對側にダブル・ベッドが堂々と据ゑてあつた、そしてそれは直雄には意外の發見だつた。成るほど男爵が四十子になつてゐるのもこれなら無理はないやうな氣がした。

ドアーをノックして、ウエートレスが靜かに入つて來た。兩手に銀の盆には、三つのカクテルが、ほのかに入つて來た。

「に御用は？」

「仕方がない、今夜は酒にしやうアラスキイがいゝね」

女は恭しくドアをしめて去つた

「仕方がない、今夜は酒にしやうと云はれると、僕は居たゝまれなくなりますがね」

と、貞雄は一と口酒を含みながらいつた。

「あゝさうか、そいつは失敬、僕はさういふ意味でいつたんじやないんだ」

「何だか頭にビーンときましたよ」

「よかつたわね」

折枝と男爵はたまらなくおかしさに笑つた。

するとやがて

何かして遊ばせうよ、お酒ばかりじや、私がつまらないわ」

と、今度は折枝が鼻をならしていつた。

「おやゝ！　助からないこと夥しいな！じやどうだつてこんな邪魔者をひつぱつて來たんです」

「いよゝ、カブをしをしやう、カブをしを！」

と、男爵はベッドから飛びおりていきなり鏡つきの隅棚の前にいつて引出しからトランプの札を出してきた。

にんま

四　雀郎生

◆生物の生命を奪つた大惡人を閻魔山へ追ひ上げ劍山地獄の三大地獄を支配される、第五はいよゝ一この主人公閻魔王でその御本體は地藏菩薩といふ事になつてゐる。

第六の變成王は又の名を下成王とも申し、むつかしく云ふと一變易成作の義、すなはち眞如隨緣して王身と成る」の故にかく呼れるのださうであるが、御本體は彌勒菩薩とされ、多後は

◆殺傷罪を犯せる者を穴に追ひ込んで牛に突かせる牛地獄、絞殺や小兒殺の罪人を石の間にはさんで苦しませる石壓地獄、震殺や粗末にした者を臼に入れて搗く臼地獄の三地獄を支配されてゐる第七の泰山王は又太山王とも云ひ大山府君と申すお閻魔さまの息子さんになつてゐる、御本體は

◆藥師如來で、舅姑を邪魔にした嫁、子を孕まぬ嫁、繼子いぢめの母、又は人の娘を誘拐して女郎や地獄にたゝき賣つた惡徒婆などをぶち込む浸血池、すなはち血の池地獄と、自殺した者を罰する枉死城地獄、及死者に不敬をはたらいた者をハリツケにする磔地獄を支配し、第八の平等王は一切平等、善惡の亡者にたいして恰も一子にたゝるが如き慈悲をかけられるお方で、この

◆御本體は觀世音菩薩である、お役は火山、落隕の二地獄を支配され、一は飲酒、偷盜等戒を破つた坊主共を火の山へ追ひ上げ、一は坊主、道者を輕蔑し、法の祕密をけがした者、又は四足獸のけがらはしき肉を食つた者を石臼でつくのである、第九の都市王は、京都城隍の壯嚴にもたゝふべきお方で、御本體は勢至菩薩とされ、不良老、青、少年の婦女惡淫者及誘拐者、まず目、最目等をごまかした不正商人等を、

◆鋸ひきにする刀鋸地獄を支配されてゐる、第十の轉輪王は、妙法輪を轉じ衆生の惡業を摧破する王さの意で、御本體は阿彌陀如來とされ、善人は是れを再び善人に生れしめ、惡業にあつて禽獸な苦しめた者は是を來生には禽獸に生れしむると云ふ最終最高の審判なさる方で、御名通り智慧、慈悲、圓滿な有難い王である。

生殖器……機能衰弱（復活）

◆男女ヒステリー一掃の爲めに

◆男女腦病、腦脊髓、神經衰弱、老衰復活

◆腦病男女の精力を增進

◆腦脊髓、腦膜、眼科、皮膚科

專門士　戸谷醫三郎先生方劑

藥價（百二十五錠　金三弗　五十錠　金五弗　二百八十錠　金二十弗）

▲トンカビンの說明書は御申込次第無料送附致します

藥國及び墨國一手特約發賣　天賞堂藥局　260 E. 1st St., Los Angeles, Calif.

大阪藥店

公認調劑　無料送郵

●最新血清解毒新藥　定價　五弗
梅毒、淋毒、其他一切の毒氣を驅逐する新藥

●有効確實通經丸　劑　五弗
有効安全に迅經し身體を健全にする月經劑

●男女強精強精錠　二瓶九弗三瓶十二弗
精力を增進し神經機能を治す最新藥なり

●子宮座藥殺菌座藥　三十回分　二弗　九十回分　五弗
身體に何等の害なくして然かも有効に目的を達する最新藥なり

●淨血ゴノタール　召錄入一瓶　五弗　二瓶九弗三瓶十二弗
此藥を內服すれば外用藥を用ふる手數なく然も治療の目的を達する最新藥なり

強壯劑
●ヨヒンビン四弗　●強强丸一弗
●シエーピン五弗　●長命丸一弗
●人參錠三・五弗　●五感圓一弗
●次心錠一・五〇

OSAKA DRUG CO.
1694 Post St., S. F. Calif.
電話ウエスト三四七四　電信ポスト街一五九四

元祖味噌麹

正藤本商會

228 Jackson St. S. F.
Tel. Douglas 1216

グラド城岩

301 E. FIRST ST. The Iwaki Drug Co. LOS ANGELES CAL.

●毒物淨血ピューリン　價　五弗
梅毒、淋毒、ニキビ吹き出もの等は六百六號の注射を要せず體內の毒氣を取得る家庭治療劑也

●子宮病內服藥レーニヤ丸　特價二弗
洗滌器を要せずして手術を要せずして急性慢性子宮病、赤血、白血、卵巢炎、產前產後等を治す

●血液素カルジアン　價　五弗
肺病、肋膜、心臟病等の貧血者は精力の增加を得

●安全月さらへ　價　五弗
二三ヶ月も滯止し悩める方が用ふれば七日分にて有効安全に通經し、胃腸や身體を害せず！

●殺菌座藥セーフテーフースト　二弗　五弗
爽快にして安全無害なり殺菌作用は有効確實

●麻病ゴノキール　五弗
急性、慢性、麻病、淋病、淋濁を治す、洗滌器を要せず

グラド

強精ヨヒンビン　一瓶　五弗
現今醫界に好評ある男女強精劑

安全月さらへ　代價　五弗
精力增進、神經衰弱、老衰復活

確實に望み安く、安全無害有効

安全殺菌坐藥　代價　五弗
何等副作用なく、安全無害有効

サンタール丸　代價　五弗
優秀なる病藥にして實驗家好評喝々各地よりの計文彰し

淨血新藥　代價　五弗
現代通殺菌藥有効確實無害

六百六號の注射を要せず體內の毒氣を除去し理想的家庭藥

Nippon Drug Co.
1690 Post St., S. F. Calif. Tel. West 186

墨國の地面大賣出し

日農社經營の殖民地は木下準一郎氏の肝煎で外觀の誇張を避け內容の確實を旨とし多年の研究調査を經てタイツル其他法律上の關係も明白に保證さるゝもの其他前途の設備計畫も整頓し前後數回に亙る視察團も言分のない良殖民地と肯定されしものなり、今回も日ならずして買入申込の方々を實地視察に案內する事となり居れり、聲よりも實世間の注目を促すこと云ふ

一、確定買入地　一萬一千五百英加
二、買入豫定地　十萬英加

場所はキノベ港、軍艦出雲の橫付地、ソノラ州エルモシヨ市を距る六十哩、南方ツイマス港を距る八十哩

港は西岸第一の深水、魚類に富む、氣候溫良空氣乾燥、疾病の艱みなし、地味豐沃地面平坦砥の如し、灌漑水充分殊に綿、米、小麥、豆類、葡萄等の果實、トメト等の野菜によろし、產物の捌き口は調査終了、羅府より八百哩、汽車及自働車の便利あり

代價一英加廿弗、當分十五弗
拂込の方法は買主の便宜を十分に計る

羅府東二街三百廿五（フエドラホテル內）
墨國日農社
主事兼賣捌人　木下準一郎

▽賛助員兼賣捌人
羅府水野芳太郎　島津三郎　阿仁屋政修
モンテベロ福原勝太郎　王府池田貫道　羅府栁中幸一郎
帝國平原遠藤　スタクトン古屋千鐵　鈴木良太郎
モニタ田村南枝

婦人必備の裁縫書

毎號共圖解を挿入し裁方及び縫方を詳細に說明してあります近刊の最進教科書で洋服裁縫を御研究なさる御婦人の方々には最も必要なる裁縫指導の良書であります

「ボーイシャツ號」本日出版

購讀料前金（一冊　金　仙　六冊　金一弗五十仙　十二冊　金三弗）

第一回　ウエスト號（三月一日既刊）
第二回　ブラウス號（四月一日既刊）
第三回　セーラー號（五月一日既刊）
第四回　スカーツ號（六月一日既刊）
第五回　婦人ドレス號（七月一日既刊）
第六回　ガールドレス號（八月一日既刊）
第七回『ボーイシャツ號』九月一日發行

地方購讀申込取次　サクラメント市エム街三〇一　崎山商店　ミセス松下

◎尚洋裁の第十二回前納購讀者には裁縫に就ての御問合に對し懇切に通信教授を致します（但し返信料封入の事）

裁縫專門教授　合衆國版權著作權所有　編者　大森美子

購讀申込所　洋裁之栞發行所
1513 Ellis St., San Francisco, Calif.

胃腸消毒錠

定價（一週間分）弗五十仙

胃腸カタル、異常發酵、下痢、出血性痔疾、胃腸管の病氣に有効であります

殊に食物の異常消化より起る腸内毒素を豫防するに適藥でありますから大人及び小兒の整腸藥として理想的であります

MDC百日嗽　定價（一週間分）弗

一週間分服用すれば効果が必ず現はれます、此錠劑御註文の際は其年齡を御通知して下さい

MDC錠　定價（一週間分）弗五十仙　一ヶ月分　五弗

最新發見の呼吸器病藥に補血强壯藥を配合したるものにて風邪、インフルエンザ、氣管支加答兒、扁桃腺炎、結核、喘息、リユーマチス、神經衰弱症、貧血病及び病後衰弱等の良劑であります

羅府南サンピドロ街九六八番（ジヤツク種物店隣）
マーケット藥舗　梶井清
電話（フエバー〇三九〇　住宅八七四一六九

祝餅赤飯佛事

供物卸小賣　武田菓子店
桑港ラグナ街一六〇八　電話ウエスト八八一四

眞鍋產院

公認　眞鍋はつよ
桑港グリー街一四二八　電話フヤルモア五九二六

林產院

公認　林ドクトル
桑港ブツシユ街一九五八　電話フヤルモア五八四〇
桑港婦人科　助手

上田梅子

公認產婆　上田產院
桑港グリー街一四二八　電話ウエスト五〇六八

村山なみゑ

公認產婆　金門產院
桑港ポスト街一六二四　電話フヤルモア一七六一
桑港ウエブスター街一五二六

川口產院

公認產婆　川口藤子
桑港ポスト街一九〇七　電話フヤルモア一九〇四

藤森醫院

ドクトル藤森直和
桑港ブツシユ街一九〇七　電話フヤルモア五六四
（グリー街とポスト街間）

△內科　外科　小兒科
△產科　婦人科
桑港ウエブスター街一五四八

日本病院

中村竹之助
桑港パイン街一八一一　電話フヤルモア二〇〇四

隨意院

△內科　外科　小兒科
△產科　婦人科
桑港ウエブスター街一五四八
（グリー街とポスト街間）

財滿商會

桑港グリー街一五一五　電話ウエスト九三九二

英語教授

初學者、新渡航者、婦人及び年ルの爲めに懇切教授す
パイン街二八豐登　寺澤教館
電話フヤルモア貳豐貳〇

建築請負、修繕

大工　半田定太
桑港パシフヤツク街五三七　電話カーネーギー壹參壹九

自由公債

買入及び拓殖金融品寶買勉强
桑港ポスト街一六二四

貸金屋

フヤルモア質
物品は七ヶ月保管す
桑港フヤルモア街千百八番
ゴールデンゲート街角

祝餅並に赤飯

かきもち　瓶餅卸小賣　春月堂
桑港ポスト街一八貳貳　電話ウエスト一四二八

英語教授

親愛なる日本人諸君の成功は貴地的英語習得にあり姿は「キー」の者且十數年經驗あり懇切に教授す
Miss. C. RYAN
341 Spruce St., S. F.
Tel. Pacific 3764

●皮膚病專門男女症病全治保證
通信は總て日本文にて宜敷候
診察時間自午前十時至午後九時
醫學博士　劉日初
桑港グラント街五〇一
Dr. LAU YIT-CHO

英語個人教授

グリー街一四〇八ヒセス　タイル